

12 GROS BISCUITS SIGNIFIANT

ECONOMIE
SHREDDED
WHEAT

Fait au Canada avec du blé canadien
THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

MOYEN SUR
Pat raconte les inondations qu'il y a eu, il y a quelques années, et qui ont dévasté la ville de X...
—Nous étions entourés d'eau, dit-il, c'était horrible; ceux qui sa-
vaient nager ont pu se sauver en se jetant à l'eau.
—Et les autres? Ils sont morts?
—Non.
—Comment ont-ils fait, alors?
—Ils sont partis à pied.

DIMANCHE, 10 juillet
A ST-JOSEPH de MADAWASKA

Pic-Nique

Dans l'après-midi sur le terrain de l'église.
Prix : 35c.

LE SOIR, à 8.00 heures

Séance Dramatique et Musicale

Pièce tragique, chant, musique. — 2 COMEDIES.
Prix d'entrée : 35c.

SOUS LE PATRONAGE DES MEMBRES DU
CERCLE "ST-JOSEPH" de L.A. C. J. C.

Venez vous divertir agréablement à peu de frais!
31s-23 juin.

SPECIAL

POUR DEUX SEMAINES
For Two WEEKS

AU COMPTANT
SEULEMENT
For Cash Only

BANANES — BANANAS 3 lbs	25¢
CAFE MAXWELL MAXWELL COFFEE, 1b	50¢
FROMAGE NU-KRAFT, boîte, NU-KRAFT CHEESE, per box	19¢
SUCRE EN POUDRE, 3 paquets ICING SUGAR, 3 packages	25¢
COCOANUT à la pesée Loose COCOANUT, per lb	22¢
FEVES au lard Clark, bte Clark's Pork & Beans, large tin	15¢
CORN BEEF, boîte 1 lb, 1 lb tin, each	15¢
OLIVES Victory 12 oz.	22¢

1 Douz. boîtes Soupe aux Tomates, avec portrait du Prince de Galles, pour 1 doz. Aylmer Tomato Soup with Prince of Wales Photo. — \$1.

MARINADES sucrées, pot 8 onces, Sweet PICKLES Peerless, 8 oz.	25c
2 bottles — 2 pots pour	
1 lb THE, 1/2 lb CAFE Abbeys	49¢
1 lb Abbeys TEA, 1/2 lb COFFEE	
MACARONI & SPAGHETTI 5 lb box — boîte 5 lbs	35¢
CATSUP Clark, 12 Onces Clark's CATSUP, 12 oz bottle	15¢
SAVON P. & G., 10 barres, P. & G. SOAP, 10 bars for	35¢
BLE D'INDE sur épis, bte Aylmer Corn on cob, can	25¢

VIANDES - MEATS

CHUCK ROAST BEEF, 1b	12c	RIB STEW BEEF, 1b	10c
ROTI de porc, ROAST PORK, per lb	12¢	à 15¢	

John J. Daigle
TEL. 51

Buy "GURD'S" Gingerale for Best Refreshment
Achetez le Gingerale "GURD'S", pour le meilleur Rafraichissement.

VAN BUREN

(D.N.C.)

—M. Onell Guérrette d'Edmundston a été l'invité de M. Onell Labbé de St-Léonard, pour quelques jours.

—M. et Mme John J. Plourde sont allés à Québec la semaine dernière, visiter leur fille Lillian, (St-Marie Patricia) au couvent du Bon Pasteur.

—M. et Mme Antoine Lacroix et M. James Crawford sont allés à St-Jas. N. B. par affaires, la semaine dernière.

—M. Pierre Poirier de Carleton, P. Q., ancien citoyen de cette ville, était en visite chez des amis dimanche.

—Parmi les visiteurs d'Edmundston au Connie's Inn, dimanche, on remarquait: M. et Mme Raymond Clavette et leur fils Franklin, MM. Léo P. Michaud, Eldon, McIntosh, Lionel Laviole, Onell Guérrette, aussi MM. Lionel et Roland Gagnon de St-Quentin.

—Plusieurs religieuses du couvent du Bon Pasteur sont parties la semaine dernière pour Québec; ce sont les révérendes Soeurs Ste-Agnès, de la Visitation, St-Théophane, Lillian, St-Thomas, et Jeanne d'Arc. La Rév. Mère Winifred, supérieure du couvent, et deux autres religieuses sont parties au cours de la semaine pour Boston.

—Mme Camille Gaudet et ses filles Miles Emma, Corinne et Pauline, sont de retour d'une agréable promenade en auto à New Castle. A leur retour, elles étaient accompagnées par Mlle Suzanne Cyr qui vient de terminer son cours d'étude à l'Académie Ste-Marie de New Castle.

—Cent trente gens et jeunes filles amis de Mlle Germaine Cyr, fille de M. et Mme Guy S. Cyr étaient réunis vendredi soir dernier au Connie's Inn pour une soirée d'adieu à l'occasion de son prochain mariage à M. André Maisonneuve, natif de Paris, France, maintenant résident à New York.

Le mariage Cyr-Maisonneuve aura lieu en l'église St-Jean-Baptiste de New York, samedi, le 2 juillet, et sera béni par le Rév. Père Glasco.

La salle de réception à cette soirée avait été joliment décorée pour cette circonstance, et parsemée de lanternes japonaises, et autres lampes de couleurs, qui illuminaient également les parterres avoisinants.

Le programme de musique fut exécuté par un orchestre de sept musiciens, au cours duquel on chanta l'Air de l'opéra de M. John B. Michaud. Un goûter fut servi à la fin de la soirée.

Les Filles d'Isabelle
—Le Cercle Evangélique des Filles d'Isabelle a eu jeudi soir dernier son plus grand succès alors qu'il réunissait 125 invités des cercles Ste-Marie de Port Fairfield et St-Thomas d'Aquin de Madawaska, de Van Buren et de St-Léonard, à la salle des C. de Colomb, sous la présidence de Mme Anna Cyr de St-Léonard, Mme Marie Martin, assistée de Mesdames Angèle Gaudet, Ulric Daigle, Laura Violette, Agnès Labbé et Alez Violette, toutes de St-Léonard.

Mme Lévi Albert de Madawaska

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

—M. et Mme Jos. Tremblay et Lucien Caron sont de retour d'une promenade à Québec.

Retraites Fermées
AU COLLEGE DU S.-C. DE BATHURST

Contrairement à ce qui a été annoncé dans les Annales de Notre-Dame de l'Assomption, les retraites fermées au Collège de Bathurst auront lieu cette année dans l'ordre suivant :

La première pour les JEUNES GENS commencera le 10 juillet, dimanche soir, pour se terminer, mercredi, le 13 ;

La seconde pour les HOMMES MARIÉS commencera jeudi, le 14 juillet, pour se terminer le 17.

Ces deux retraites seront prêchées par un Père Jésuite.

Les personnes désireuses de suivre ces pieux exercices sont priées d'envoyer leur nom le plus tôt possible au Directeur : M. l'abbé Arthur GALLIEN, Baie Sainte-Anne, N. B.

N. B. — Prière de ne pas oublier le sermon d'ouverture : 8h.30 P. M.

COMMISSAIRES D'ECOLE

C'est le temps d'acheter vos formules de PROCES-VERBAL d'assemblée annuelle, et les formules de taxes.

TAXES SCOLAIRES en français, le cent	50c
Formules de Procès-Verbal, en français, la douzaine	50c

Ces formules sont celles reconnues par le Code scolaire provincial.

LE MADAWASKA

Casier 159

Edmundston — — — — — N.-B.

Ste-Rose du Dégelé

(D.N.C.)

Succès aux élèves du couvent

—Il nous fait plaisir de signaler le succès remporté par les élèves de même année du Couvent du St-Rose, lors des examens du certificat de 6ème année.

—Mlle Irma Chamberland, fille de M. Jos. Chamberland, hôtelier, s'est classée première de la région sur 60 élèves, conservant 95 points sur un total de 100 points.

Ont aussi passé avec succès : M. Joseph Chamberland, Miles A. Landry et Gertrude Leblanc.

Nos sincères félicitations aux dévoués qui ont obtenu ces succès.

reçu le premier prix de bridge, et M. Henri Corbin, celui de Charlemagne. Les RR. Pères Forestier et St-Martin, Maristes, hôtes d'honneur adressèrent brièvement la parole. On comptait 60 membres de Madawaska, Me, présentes à cette réunion.

TRAVAUX DE BRODERIE

Nos 9379-9396 — Deux modèles d'oreillers pour broder en couleur. Etampé sur coton jaune, la paire, 59c; sur coton fin toile circulaire, 89c. Le No. 9396 peut se faire avec nouveau. Etampé sur coton fin toile blanche, avec appliques de couleur, \$1.25 la paire.

No. 9395, Parure de lit, joli modèle de Papillon au riche tissu, très facile à faire. Drap patron tracer, 20c; perfore, 60c. Sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

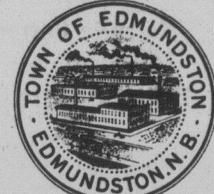
No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.

Oreiller, patron à tracer, 18c, perfore 30c, au fer chaud, 20c la paire. Tout etampé sur coton fin toile avec hemstitch fait, 89c la paire. Coton M.F.A., première main que française pour la broderie, 24c.

No. 2495, Modèle pratique pour sac à ouvrage. Etampé sur feutre vert, rouge ou beige, 55c. Coton à broder, garanti, 15c.



AVIS PUBLIC est par la présente donné que le soussigné, trésorier de la Ville d'Edmundston, a reçu la liste d'assèment de la dite ville pour l'année 1932 et que toute personne dont le nom apparaît sur cette liste a droit à une réduction ou escompte de CINQ POUR CENT sur son montant d'assèment, si le montant de ces taxes est payé au Trésorier de la ville dans les dix jours qui suivent l'adoption de cet avis, et à une réduction ou escompte de DEUX et DEMI POUR CENT si payé dans les vingt jours mais plus que dix jours après l'adoption de cet avis. Après cette dernière période aucun escompte ne sera alloué et toutes taxes doivent être payées dans les TRENTE JOURS qui suivent la date de cet avis. Dated and published this first day of July A. D. 1932.

TOWN OF EDMUNDSTON
PUBLIC NOTICE IS HEREBY given that I, the Undersigned Treasurer of the Town of Edmundston, have received the assessment List of the said Town for the year 1932 and that all persons assessed in the Town shall be entitled to a deduction or discount of FIVE PER CENTUM on the amount assessed upon them respectively, on payment of their respective rates to the Town Treasurer within ten days, and a like discount of TWO and ONE HALF per CENTUM if paid within Twenty Days, and more than Ten Days after the First Publication of this notice, after which time no discount will be allowed and all rates must be paid within THIRTY days after the first publication of this notice. Dated and published this first day of July A. D. 1932.

Thomas GUERRETTE
Town Treasurer
Town of Edmundston.
21s-30juin.

Ville d'Edmundston
SOUMISSIONS
POUR VENTE DE BATISSE

AVIS est par la présente donné que des soumissions cachetées, pour l'achat d'une bâtisse au Deuxième Secteur de la Rivière-Verte occupée par l'ingénieur de la ville durant la construction du barrage, se recevront par le soussigné jusqu'à vendredi le 15 juillet prochain. L'acheteur devra transporter la bâtisse hors du terrain de la ville.
Dated at Edmundston ce 29 juin 1932.

Town of Edmundston

TENDERS

SALE OF BUILDING

NOTICE is hereby given that sealed tenders for sale of a building at Second Falls of Green River occupied by the Town Engineer during construction of the Power Dam, will be received by the undersigned up to Friday the 15th day of July next. The purchaser to remove the building from the town premises.
Dated at Edmundston, N. B., this 29th day of June A. D. 1932.

THOMAS GUERRETTE
Secretary-Treasurer

Votre Empire du Nord

ON DEMANDE
UN TAILLEUR

La partie québécoise de l'Abitibi est justement considérée comme l'une des régions les plus riches du continent américain, pour ses ressources naturelles. Les alluvions argileuses qui en composent le sol produisent des céréales de la plus haute qualité, des légumes et des légumineuses en abondance, et nulle part en Amérique on trouve une telle variété de mils et de blés croissant mieux et atteignant la qualité de ceux produits dans les espaces défrichés qui s'étendent de Senneterre à Hearst.

Ce pays de chez nous est aussi une région de minéraux de haute valeur.

Après les découvertes de cuivre et d'or de la Noranda de cuivre et de zinc de l'Amulet, de la Waite-Montgomery, de l'Abana, de celle des dépôts aurifères venues les "trouvailles" importantes de la Beaulieu, de la Treadwell-Yukon, de la Dome, de la Beattie.

Et, dans cette région largement flonée, il semble que ce n'est là que le début de découvertes plus importantes encore.

Dans ce pays minéralisé, couvert d'une épaisse forêt, où le gibier abonde, où les lacs et les rivières sont remplis de poissons, où le sol est de bonne valeur, c'est à peine si l'on a commencé l'exploitation agricole.

Faute d'industrie, on ne tire pas tout ce qu'on pourrait donner l'agriculture pourtant faiblement développée.

Par exemple, dans ce pays où les animaux domestiques se comptent déjà par dizaines de milliers, l'on fait venir de l'extérieur tous les produits du cuir, chaussures, harnais, etc. Et pourtant, si l'on en use des charrues et des harnais dans les chantiers du pays, au détriment et à la culture des terres neuves, voire même dans les régions minières du pays.

M. l'abbé Charles Minette, missionnaire-colonisateur, à Amos, Abitibi, dirait sans doute à un bon tannier qu'il rencontrerait, qu'il y aurait une petite fortune à gagner pour un tannier qui s'établirait en Abitibi s'il ajoutait à sa tannerie une petite cordonnerie et une sellerie, tout juste de quoi fournir le marché abitibien.

J.-E. LAFORGE.

PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES
ELLES VOUS RENDRONT SERVICE

AGENTS DEMANDES
Plus de chômage si vous voulez être actif. Devenez votre bourgeois en vendant 160 nécessités domestiques. Profits de 100%. Nos agents réalisent \$30.00 par semaine au début. Ligne canadienne. Chaque famille dépense des produits comme les nôtres. Aucun risque. Proposition merveilleuse. CIE FAMILIEX, 4785 est, Ste-Catherine, Montréal.
1949-61s-26 mai.

A LOUER
UN LOGEMENT de cinq appartements, comprenant chambre de bain, hangar et garage. S'adresser à J. J. LEBEL, 4785 est, Ste-Catherine, Montréal.
1949-61s-26 mai.

TERRE A VENDRE
Terre, un mille de long sur 2 arpents et 4 perches, toute labourée et en semence, située dans la paroisse de St-Basile. A vendre à très bonnes conditions. S'adresser au Bureau du "Madawaska", Edmundston.
1951-j.n.o.-2 juin.

A LOUER
Logement de 5 appartements, muni de toutes les commodités, à louer immédiatement pour \$12.00 par mois eau et électricité compris. Lévi B. Nadeau, 6, 17e avenue, Edmundston.
1951-j.n.o.-2 juin.

A LOUER A ST-BASILE
Boutique de Barbier, ou magasin, avec piano automatique et deux tables de pool. A louer immédiatement à bonnes conditions. S'adresser à Sam MARTIN, St-Basile.
1951-j.n.o.-2 juin.

PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE
Tumulte dans la chambre des enfants. La mère intervient !
—Pourquoi cette nouvelle dispute mes enfants? Et toi, Robert, pourquoi as-tu égratigné ta petite sœur?
—Maman, voici ce qui est arrivé.
—Ah ! Qu'est-ce qu'Adam et Eve, Adam et Eve ? Je n'en suis pas encore là !

JE NE SUIS PAS ENCORE LA !
Auguste, âgé de douze ans, travaille.
Bébé s'amuse.
Le père entre :
—Pourquoi n'apprends-tu pas ton Histoire Sainte ?
—Je la sais, répond Bébé.
—Ah ! Qu'est-ce qu'Adam et Eve, Adam et Eve ? Je n'en suis pas encore là !

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
Instituteur avec diplôme de classe supérieure, ayant plusieurs années d'expérience, demande engagement dans la région. Excellentes références. S'adresser aux bureaux du Madawaska.
21s-30juin.

INSTITUTEUR
In